

5) Robert Bosch Elektronika Kft.

Robert Bosch ut 2  
3000 HATVAN  
HU Hungary

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

3) Delivery note no

2615888

Page 1

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1  
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

1) Customer	5) Supplier No.	LNR	Pack.	LKZ	Z abs	Sov	KZA
1000911829	0091024089	UU					

Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

2) Receiver note

4) Dispatchdate  
26.05.2023

Creationday  
25.05.2023

10) Your sign  
550004530501

15) additional data customer

17) Dispatch place  
cHub

6) Freight

7) Delivery

Carrier

14) Our Order-No.  
25557282

9) Shipping type

Truck collect. load

20) Incoterms 2010  
Free Carrier

21) Packing type  
10 PAL

22) Dispatch sign

23) Total weight kg  
gross 1.121,2 net 637,7

24)

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Destination

26) Receipt/unload-point  
14249

7) Pos 28) Bosch-Order-No.

Index  
V03

29) Description of delivery  
EL Control Unit; atCU-2-9.

30) Quantity  
640

40) Receiver notes  
Qty/(s) +/-

Notes

0260.001.081	V03	2510261401	EL Control Unit; atCU-2-9.	640	Qty/(s) +/-	Notes
<p>180343633</p> <p>5012711889</p> <p><b>KUEHNE+NAGEL S.r.l.</b> ACCETTAZIONE MERCE</p> <p>Quantità dichiarata: Quantità effettiva: 640</p> <p>Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 10</p> <p>Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> NO</p> <p>Data controllo: 01/06/23</p> <p>Firma: <i>[Signature]</i></p> <p><b>KUEHNE+NAGEL S.r.l.</b> Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)</p> <p>01 GIU 2023</p> <p>"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"</p>						

Rotation

Date  
Name  
bzw Nr

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/estrepot

45) Receiver

46) Invoice check

Receiver notes



N12614RRAR

BVE13384

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22.

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére.

Veszélyes áruknál az esetleges bizonylatokon kívül a rovat utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű.

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.

<b>1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country)</b> Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY				<b>NEMZETKOZI FUVARLEVEL</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> A fuvarozásra előtérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag Im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)			
<b>2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country)</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY				<b>16 Fuvarozó (Név, cím, ország)</b> Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="text-align: center; font-size: 2em; font-family: cursive;">5008</div>			
<b>3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország)</b> Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY				<b>17 További fuvarozók (Név, cím, ország)</b> Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)			
<b>4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont)</b> Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20230527				<b>18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései</b> Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer			
<b>5 Mellékelt okmányok</b> Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP:1206312							
<b>6 Jel és szám</b> Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	<b>7 Darabszám</b> Number of packages Anzahl der Packstücke	<b>8 Csomagolás módja</b> Method of packing Art der Verpackung	<b>9 Áru megnevezése</b> Name of the goods Bezeichnung des Gutes	<b>10 Statisztikai szám</b> Statistical number Statistiknummer	<b>11 Bruttó súly (kg)</b> Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	<b>12 Térfogat (m³)</b> Volume in m³ Umfang in m³	
	85	PAL	C M R	KFZBUBEHOR	9,538.000		
				9,538.000			
<b>13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés)</b> Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				<b>19 Fizetendő</b> To be paid by Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvevő Consignee Empfänger
<b>14 Visszatérítés</b> Reimbursement Rückerstattung				<b>20 Különleges megállapodások</b> Special agreements Besondere Vereinbarungen			
<b>15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések</b> Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmertve, freight paid, frei Bérmertésítés nélkül, freight to be paid, unfrei <input checked="" type="checkbox"/>							
<b>21 Kiállítás helye, időpontja</b> Established in Ausgefertigt in Hatvan am on 20230527				<b>24 Az áru átvétele: Kelet</b> Goods received: Date on..... Gut empfangen: Datum am.			
<b>22 A feladó aláírása és bélyegzője</b> Signature and stamp of the sender Robert Bosch Elektronika Kft. 3000 Hatvan, Robert Bosch út 2.		<b>23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője</b> Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers		<b>Az átvevő aláírása és bélyegzője</b> Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers			
<b>25 Jármű</b> Vehicle Fahrzeug		Rendszám Registration Number Kennzeichen AB44MYD  AB20MYD		Raksúly Useful load Nutzlast			
Via dei Ciclamini, snc- 70026 Modugno (BA)							
03. GIU 2023 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"							